

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 195

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 07.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 62.-, halbj. Fr. 37.-, Ausland Fr. 80.- jährlich  
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile fr. 62.-, un semestre fr. 37.-, étranger fr. 80.- par an  
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 62 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 195 - 3253

Bern, Freitag, 23. August 1985  
Berne, vendredi, 23 août 1985

103. Jahrgang  
103e année

No 195 - 23. 8. 1985

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhandene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Versicherungsaufsicht: Gemeinschaftsstiftung Urania, Zürich.

Freigabe der Realkaution eines ausserbörslichen Vermittlers von Wertpapieren.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Verschollenerklärung.

Öffentliches Inventar.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV - Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Edelmetallkontrolle - Contrôle des métaux précieux - Controllo dei metalli preziosi: 4354-4367; 8290-8300

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung

Karl M. Schütz, Eidg. dipl. Schreinermeister, bisher in Zürich (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1985, S. 3137). Der neue Sitz dieser Firma ist Dietlikon (nicht Schlieren). Adresse: Giessenstrasse 15, Post Schlieren.

19. Juli 1985

Trombik Ingenieure AG, dipl. Ing. ETH/SIA, Ingenieurbüro, in Zürich 10 (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1985, S. 2843). Peter Stadlermann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. August 1985

Blattmann Metallwarenfabrik AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1979, S. 545). Willi Blattmann ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Blattmann, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Ehrbar, von und in Zollikon.

14. August 1985

Aquatomic AG, in Zürich 8, Apparate für die Wasseraufbereitung (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1593). Unterschrift von Friedrich Daniel Beer erloschen.

14. August 1985

Dr. Lusuardi Patentanwaltsbüro, bisher in Dotzigen (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1984, S. 4343). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Stockerstrasse 8. Neuer Wortlaut der Firma: Dr. Werther Lusuardi, Patentanwalt. Inhaber: Dr. Werther Lusuardi, von Zürich, nun in Zürich 2. Neuer Zweck: Vertretung in sämtlichen gewerblichen Schutzrechts- und Lizenzangelegenheiten; Technologietransfer; Beteiligung an medizinisch-technischen Forschungsprojekten und deren Kommerzialisierung.

14. August 1985

Wagner Fausch Druck AG, in Zürich 9, Drucksachen und Papiere aller Art (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1985, S. 2937). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Harry Waltenspühl, von Erlenbach ZH, in Birmensdorf ZH.

14. August 1985

Uni-Kredit AG, in Zürich 6, Finanz- und Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 474). Dr. Adolf Ehrbar ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Walter Ehrbar, von Zollikon, Zürich und Urmasch, in Zollikon, Präsident, und Dr. Bruno Becchio, von Berzona, in Hombrechtikon.

14. August 1985

J. Schnyder AG, in Wädenswil, Matratzen und Liegemöbel (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1979, S. 2955). Max Brupacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

14. August 1985

Nova-Werke AG, in Illnau-Effretikon, Bau und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1985, S. 3225). Die Prokura von Mario Segovia ist erloschen.

14. August 1985

Schweizerische Wagons- und Aufzugesfabrik AG Schlieren-Zürich, in Schlieren (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1985, S. 3061). Statuten am 17. 7. 1985 geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern. Die Unterschrift von Wilhelm Stolz sowie die Prokuren von Wilhelm Dederichs und Jacques Knobel sind erloschen.

14. August 1985

Prolibero, in Zürich 3, Aktiengesellschaft, Treuhand- und Revisionsgesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 847). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruno Brunenschwiler, von Waldkirch und Gaiserwald, in Wil SG.

14. August 1985

Discont-Credit AG, in Zürich 1, Finanzgeschäfte jeder Art (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1985, S. 290). Robert A. Jeker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokuren von Herbert Furrer, Andreas Gaus und Max Stäubli sind erloschen. Dr. Kurt Widmer, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Mathias Schlegel, von Wartau, in Maur, und Dr. Urs Böni, von Basel, in Reinach BL. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist John Brügger; seine Prokura ist erloschen.

14. August 1985

IBO Verwaltung AG, in Zürich 4, Publikationen, Informationsvermittlung (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1984, S. 2404). Judith Weilenmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

14. August 1985

Teppol AG, in Zürich 9, Teppich- und Polstermöbelreinigungen (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1980, S. 1118). Heinrich Kuhn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Josef Steinnmann, von und in Zürich.

14. August 1985

Blumer AG, in Winterthur III, Treuhand- und Revisionsinstitut (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1981, S. 893). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Bruno Brunenschwiler, von Waldkirch und Gaiserwald, in Wil SG.

14. August 1985

Fluri, Maschinen-, Werkzeug- und Modellbau AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984, S. 2459). Hans-Ulrich Hartmann, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Muralto.

14. August 1985

Fabereif AG, in Urdorf, Pneus und Schläuche jeder Art (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1377). Alex Zöllig, Präsident des VR (Verwaltungsrat), ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Flückiger, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Grosseherweg.

14. August 1985

Erdina AG (Erdina SA) (Erdina Ltd), bisher in Basel (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1985, S. 2752). Statuten, ursprünglich vom 20. 12. 1963 datiert, am 26. 7. 1985 geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Flughafenstrasse 39, Glattpark, c/o Swissair Treuhand AG. Zweck: Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberrt. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Heiz, von Zürich, Stein am Rhein und Münchwilen TG, in Winterthur (bisher).

14. August 1985

Jegen & Fontanez AG, bisher in Kilchberg, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1985, S. 1134). Statuten am 30. 7. 1985 geändert. Neuer Sitz: Langnau am Albis. Adresse: Sihltalstrasse 91, Gewerbezentrum.

14. August 1985

Antibac Holding AG, in Zürich 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1983, S. 3432). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 7. 1985 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Antibac Holding AG in Liquidation (Antibac Holding SA en liquidation) (Antibac Holding Ltd in Liquidation) durchgeführt. Liquidator ist Hansjörg Vonrufs, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien, und zwar als Liquidator. Weiterer Liquidator mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bodo Holm, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen.

14. August 1985

Frigopol Kühlanlagen AG, Birmensdorf, in Birmensdorf (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1985, S. 746). Prokura von Josef Kuhn erloschen.

14. August 1985

Computer Finance AG, in Zürich 8, Maschinen für Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1982, S. 53). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wilchingen (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1985, S. 3049) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

14. August 1985

Gnehm & Briener Treuhand- und Revisions AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1985, S. 1329). Die Prokura von Beat Schmocker ist erloschen. Peter Gnehm, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Rüschlikon.

14. August 1985

Zünd und Bufl, Video-Engineering, in Regensdorf, Dienstleistungen in allen Bereichen der Audio- und Videotechnik (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1983, S. 2617). Es wohnen nun: der Gesellschafter Ulrich Zünd in Regensberg und der Gesellschafter Peter Bufl in Osterfingen.

14. August 1985

Schweizerischer Arbeitskreis für Partnervermittlungsfragen Sarp, in Zürich 8, Verein (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1985, S. 2165). Die Unterschrift von Margrith Lüthi ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Willi Zahnd, von Wählern, in Bern, Mitglied des Vorstandes.

14. August 1985

Versandbuchhandlung Feuerzeichen, J. H. Hilgarth, in Zürich, Seefeldstrasse 205, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Hermann Hilgarth, von Zürich, in Zürich 6. Führung einer Versandbuchhandlung, insbesondere auf dem Gebiet der Esoterik.

14. August 1985

Ernst Honegger, in Rütli, Aubrigstrasse 19a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Honegger, von Hinwil, in Rütli ZH. Vertrieb von Tiefkühlprodukten.

14. August 1985

Silquar AG, in Andelfingen, im Riet/Niederfeld, c/o Steiner Sildur AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 6. und 25. 7. 1985. Zweck: Handel mit und Lagerung und Aufbereitung von Mineralien, insbesondere von Sandquarzen; kann sich bei gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberrt. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 4 Mitglieder. Ihm gehören an: Alfred Steiner, von Pfungen und Andelfingen, in Andelfingen, Präsident, und Max Steiner-Maier, von Embrach und Pfungen, in Embrach; beide mit Einzelunterschrift.

14. August 1985

Helvetia-Unfall Schweiz, Versicherungsgesellschaft Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1985, S. 863). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. 4. 1985 sind 30.000 neue Partizipationsscheine zu Fr. 125 ausgeben worden. Es bestehen nun 126.000 Partizipationsscheine zu Fr. 125 mit einem in den Statuten näher umschriebenen Bezugsrecht sowie Recht auf einen Anteil am Reingewinn oder am Liquidationsergebnis wie Aktien gleichen Nennwerts. Die Prokura von Dr. Friedrich Plüss ist infolge Todes erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung ist Dr. Bruno Hunziker, von Möhlin, in Aarau.

14. August 1985

Schafir & Muglin AG, Zweigniederlassung in Zürich 8, Bauunternehmung (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1984, S. 3206), mit Hauptsitz in Liestal. Prokuren von Kurt Erb und Karl Gerspacher erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinz Schäfer, von Basel, in Mümliswil-Ramiswil.

14. August 1985

Uttinger & Hüni AG, in Schlieren, Isoliermaterialien (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1981, S. 2513). Die Prokura von Eduard Wittlinger ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Stefan Hüni, von Horgen, in Glattfelden. Hans Hüni, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Glattfelden.

14. August 1985

S. Wolf AG, in Illnau-Effretikon, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1980, S. 782). Max Dändliker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rosina Wolf-Volcan, von Uetikon am See, in Illnau-Effretikon.



## Luzern - Lucerne - Lucerna

14. August 1985  
British Classic Car Spares S. Fuchs, in Meggen, Gotthardstrasse 63, 6045 Meggen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Silvan Fuchs, von Malters und Luzern, in Luzern. Handel mit Ersatzteilen für englische klassische Autos.

14. August 1985  
Eac la Cloche AG, in Luzern, Uhren, Antiquitäten usw. (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1982, S. 3987). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1985, S. 3061) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

14. August 1985  
Eimag, in Luzern, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 7. 9. 1972, S. 2894). Die Unterschrift von Franz Sticher ist erloschen. Werner O. Dubach, Präsident, wohnt nun in Luzern.

14. August 1985  
Mabag Management- und Beratungs AG, in Luzern (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1982, S. 1883). Die Unterschrift von Franz Sticher ist erloschen. Werner O. Dubach, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Luzern. Die Adresse der Gesellschaft lautet nun: Obergrundstrasse 110, bei Brauerei Eichhof, 6005 Luzern.

14. August 1985  
Ed. Geistlich Söhne A.G. für chemische Industrie, Zweigniederlassung in Wolhusen (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1983, S. 322), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schlieren. Die Unterschrift des Vizedirektors Dr. Xaver Wiederkehr sowie die Prokuren von Dr. Hugo Meyer und Rudolf Stegmann sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Filiale Wolhusen, wurde erteilt an: Rolf Vetsch, von Grabs, in Kriens, und Dr. Beat Widler, von Muralto, in Malters.

14. August 1985  
OFS AG, in Pfaffnau, Offsetplatten usw. (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1985, S. 1539). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fred Graf, von Rohr AG, in Pfaffnau.

14. August 1985  
Wein-Import Scherer & Bühler A.G., in Meggen (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1985, S. 547). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Albert Berger, von und in Langnau im Emmental.

## Uri - Uri - Uri

14. August 1985  
Oscar Arnold, Bauunternehmung & Plattengeschäft, in Schattendorf (SHAB Nr. 240 vom 16. 10. 1981, S. 3243). Das Präsidium des Landgerichts Uri hat mit Verfügung vom 30. Juli 1985 das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

14. August 1985  
Schalcher & Partner AG (Schalcher & Partners Ltd.), in Altdorf, Betrieb eines Ingenieurunternehmens usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1984, S. 3755). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. August 1985 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert. Sie lautet neu: Wolf, Kropf & Zschaber AG. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Hans-Rudolf Schalcher, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist demnach erloschen. Neues Mitglied des VR ist Heinrich Gerber, von Aarwangen, in Windsch; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

14. August 1985  
Andina Consult AG, in Göschenen, Beratung in technischen und kaufmännischen Bereichen usw. (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1985, S. 2440). Albert F. Kessler, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist demnach erloschen. Neues einziges Mitglied des VR ist Hans Bachmann, von Luzern, in Meggen; er führt Einzelunterschrift.

14. August 1985  
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Altdorf (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1984, S. 3443), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. F. Emmanuel Iselin, 1. Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist demnach erloschen. Franz Luterbacher, bisher 2. Vizepräsident des VR, ist nun 1. Vizepräsident des VR; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Dr. h. c. Louis von Planta, von und in Basel, bisher VR-Mitglied, ist nun 2. Vizepräsident des VR; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

14. August 1985  
M. Kesselmark, Restaurant Giswilerstock, in Giswil. Inhaber der Firma ist Manfred Kesselmark, deutscher Staatsangehöriger, in Udligenswil. Betrieb des Restaurants Giswilerstock. Die Firma erteilt Einzelprokura an Rita Kesselmark-Eugster, von Alstätten, in Udligenswil, Mörhali.

14. August 1985  
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Sarnen (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1985, S. 932), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. F. Emmanuel Iselin, 1. Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Franz Luterbacher, bisher 2. Vizepräsident, ist zum 1. Vizepräsident ernannt worden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Dr. h. c. Louis von Planta, bisher Mitglied, wurde zum 2. Vizepräsident ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

14. August 1985  
Inderkum und Passafaro, Fitnessclub Santa-Monica, in Sarnen. Thomas Inderkum, von Gurtellen und Kriens, in Kriens, und Antonio Passafaro, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 1. 1985 begonnen hat. Bereitstellen von Fitness-, Solarium- und Saunagelegenheiten; Erteilen von Karate- und Gymnastikkursen. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Gewerbezentrum Bünthen.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

14. August 1985  
Lavant Vertriebs AG, in Stansstad, Handel mit automobiltechnischen Produkten usw. (SHAB Nr. 275 vom 25. 11. 1982, S. 3779). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Helmut H. Lederer, österreichischer Staatsangehöriger, in Pfäffikon, Präsident, und Dr. Urs Bruhin, von Wangen SZ, in Altdorf. Dr. Thomas Fischer, bisher einziges Mitglied des VR, zeichnet neu kollektiv zu zwei; seine Einzelunterschrift ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde neu erteilt an Markus S. Knittel, von Mänzigen, in Jona.

14. August 1985  
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Herrgöwil (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1985, S. 1005), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Emmanuel Iselin, 1. Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Franz Luterbacher, bisher 2. Vizepräsident des VR, ist zum 1. Vizepräsidenten des VR ernannt worden; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Dr. h. c. Louis von Planta, von und in Basel, 2. Vizepräsident des VR.

## Glarus - Glaris - Glarona

14. August 1985  
Alpha-Line AG, in Glarus, Betrieb eines Rechenzentrums sowie Erbringung von EDV-Dienstleistungen jeder Art (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1985, S. 548). Durch Verfügung vom 21. Juni 1985 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

14. August 1985  
Trefimo AG, in Glarus, Planung, Finanzierung und Durchführung von Landentwicklungen und Bauarbeiten (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1985, S. 1055). Durch Verfügung vom 21. Juni 1985 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

14. August 1985  
Bafinag, Bau-Finanzierungs A.-G., in Glarus (SHAB Nr. 297 vom 22. 12. 1981, S. 4011). Stefan Rutgers, bisher einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Dr. jur. Leo Weiss, von Stein (Toggenburg), in Zürich.

14. August 1985  
Authors Workshop AG, in Glarus (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1977, S. 51). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. August 1985 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Authors Workshop und bezweckt nun: in erster Linie die Auswertung von literarischen Urheberrechten aller Art; ferner die Beschäftigung von Autoren aller Art im Anstellungs- oder Auftragsverhältnis; die Herausgabe von Büchern als Verleger; die Organisation von Lesungen und Arbeitsbesprechungen von Autoren; die Durchführung aller anderen finanziellen oder kommerziellen Transaktionen, die mit der vorgenannten Geschäftstätigkeit zusammenhängen.

14. August 1985  
Garnhandels-Aktiengesellschaft, in Glarus (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1985, S. 3063). Die Kollektivprokuren von Emil Schlatter und Paul Trümpler sind erloschen.

14. August 1985  
Maximor Aktiengesellschaft, in Glarus, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1985, S. 2475). Durch Verfügung vom 5. Juli 1985 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

## Zug - Zoug - Zugo

14. August 1985  
Explohandels AG (Explohandels SA) (Explohandels Ltd), in Zug, Baarerstrasse 59, c/o Treuhänder und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. August 1985. Zweck: Handel mit Waren aller Art, speziell mit Gütern der Bauindustrie, insbesondere mit Sprengstoffen für den Tiefbau; kann damit zusammenhängende Dienstleistungen erbringen, Beteiligungen, Patente und Know-how erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Jürg Schoch, von Schlieren und Schwellbrunn, in Baar.

14. August 1985  
Polster Richter AG, in Cham, Herstellung und Vertrieb von Polstermöbeln usw. (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1985, S. 2904). Neue Geschäftsadresse: Hinterbergstrasse 21, c/o Alfred Wagner, Treuhänderbüro.

14. August 1985  
Montedison Finanz AG, in Zug, Durchführung und Vermittlung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1985, S. 2579). Die Unterschrift von Ferdinando Flury, Direktor, ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Armando Viganani, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I).

14. August 1985  
Immobilien-Gesellschaft Le Dauphin C in Liquidation, in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 787). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

14. August 1985  
Spindler, Modes Catherine, in Zug, Verkauf von Fertigware (Textilien) usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1978, S. 539). Neue Geschäftsadresse: Fischmarkt 11.

14. August 1985  
Cavenda AG, in Zug, Poststrasse 9, c/o lic. iur. Jost M. Frigo, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 16. Juli 1985. Zweck: Handel mit Haushaltarikeln aller Art; kann sich an andern Firmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Jörg K. Fuhrmann, von Oeschwaben, in Bern.

14. August 1985  
Geomedica AG, in Zug, Beratung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 169 vom 4. 7. 1985, S. 2846). Neue Geschäftsadresse: Industrie-strasse 11.

14. August 1985  
Auxiliaire Commerciale AG, in Zug, Durchführung und Vermittlung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1974, S. 2108). Auflösung durch Generalversammlung vom 9. August 1985. Firma nun: Auxiliaire Commerciale AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist André Borgeaud, einziger Verwaltungsrat. Liquidationsdomizil: Rue de Bourg 27, c/o André Borgeaud, 1003 Lausanne.

14. August 1985  
VP Pintas AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immaterialgüterrechten usw. (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1976, S. 1087). Auflösung durch Generalversammlung vom 12. August 1985. Firma nun: VP Pintas AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Froriep, nun in Rüschlikon, einziger Verwaltungsrat.

14. August 1985  
AVC Trading Inc (AVC Handels AG), in Zug, Grienbachstrasse 11, c/o Peterhans Treuhänder AG, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. August 1985. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Auswertung von Patenten und Vergabe von Lizenzen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Klaus Sutter, von Jonschwil, in Wil SG. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Rainer N. Filthaut, deutscher Staatsangehöriger, in Bronschhofen.

14. August 1985  
Aseca SA, in Zug, Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1983, S. 2419). Statutenänderung: 12. August 1985. Neue Firma: Lagap Pharma AG. Neuer Zweck: Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten, chemisch-pharmazeutischen Produkten, diätetischen Nahrungsmitteln und Pharmazeutika aller Art sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen, kann Immobilien erwerben. Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 10.

14. August 1985  
PKF Trading AG, bisher in Baar, internationaler Handel mit Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1983, S. 4096). Statutenänderung: 24. Juli 1985. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug. Roland J. Hubatka, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind: Dr. Heinz W. Schlupe, von Schnottwil und Messen, in Horgen, Präsident, und Jean-René Favre, von Chamossion, in Obfelden.

14. August 1985  
Afo Investment AG, in Zug (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1982, S. 3291). Josef Vieli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Flurin von Albertini, von La Punt-Chammuesch, in Zürich.

14. August 1985  
Tamani Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1984, S. 4127). Josef Vieli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Flurin von Albertini, von La Punt-Chammuesch, in Zürich.

14. August 1985  
Mema AG, in Zug, Erwerb und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1985, S. 2423). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1985, S. 3090) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

14. August 1985  
Club Epikur AG, in Zug, Vermittlung und Durchführung von Ferienarrangements usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1985, S. 2248). Statutenänderung: 8. August 1985. Neuer Zweck: Auf einen ausgewählten Personenkreis ausgerichtet: Vermittlung und Durchführung von Ferienarrangements; Verkaufsförderung von besonders empfohlenen, hohen Freizeitgestaltungsansprüchen gerecht werdenden Hotels, Restaurants und Fitnesszentren sowie Verkauf und Vertrieb von besonders gekennzeichneten kosmetischen Produkten, von alkoholfreien Getränken und von Sport-, Reise- und Freizeitartikeln; ferner Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften und Unternehmen sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von immateriellen Güterrechten; kann Liegenschaften erwerben.

14. August 1985  
Recon-Treuhänder AG, in Zug (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1985, S. 1816). Statutenänderung: 4. Juli 1985. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Einzelprokura wurde erteilt an Trudy Süss, von Buttisholz, in Zug.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

## Bureau de Fribourg

14 août 1985  
Lys d'Or SA, à Fribourg, promotion d'échanges culturels, etc. (FOSC du 27. 8. 1984, no 199, p. 3072). Statuts modifiés le 8. 8. 1985, sur un point non soumis à publication.

14 août 1985  
UCF (Europe) S.A., à Fribourg, coordination à l'échelon européen des activités du groupe Universal Automotive Limited, etc. (FOSC du 10. 5. 1985, no 107, p. 1816). Jean-Louis Pozzi n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Kaspar Marti, d'Aarberg et Wiedlisbach, à Lausanne, a été nommé secrétaire, une signature collective à deux.

14 août 1985  
Spi-Art Jean-Pierre Spicher, à Fribourg, sérigraphie, etc. (FOSC du 13. 8. 1979, no 187, p. 2595)

Memory-Diffusion Jean-Pierre Spicher, à Fribourg, vente par correspondance, etc. (FOSC du 28. 9. 1983, no 266, p. 3350).

Ces deux raisons de commerce sont radiées par suite de décès du titulaire.

14 août 1985  
Toplis et Harding S.A., à Fribourg, enquêtes et expertises de sinistres pour la Lloyd's, etc. (FOSC du 9. 2. 1984, no 33, p. 472). La signature du président Julian F. Jardine, décédé, est radiée. Ont été nommés administrateurs: Denis G. Shephard, nationalité britannique, à Wilmerville, président, et Christian Monney, de Noréaz, à Marly, membre. Signature individuelle du président et collective à deux du membre. Adresse exacte: impasse de la Ploetscha 3.







## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Die unbekanntenen Inhaber der folgenden Werttitel:

- Kassenschein 4% Schweizerische Volksbank, Nr. 58019, von nom. Fr. 50 000.-, fällig am 24. August 1985, mit Coupon per 24. August 1985;
- Kassenschein 5% Schweizerische Volksbank, Nr. 58020, von nom. Fr. 100 000.-, fällig am 24. August 1989, mit Coupons per 24. August 1985 und folgende;
- Kassenschein 5% Schweizerische Volksbank, Nr. 503605, von nom. Fr. 5000.-, fällig am 8. Januar 1990, mit Coupons per 8. Januar 1986 und folgende;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1435\*)

3011 Bern, den 20. August 1985 Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 7. März 1960 per Fr. 15 000.-, haftend auf IR Hagglingen Nr. 985 im 1. Rang, lautend auf Erbengemeinschaft Richard Huber-Saxer, Hagglingen.

Der unbekanntene Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres, d. h. bis zum 24. August 1986, dem Bezirksgericht Bremgarten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1433\*)

5620 Bremgarten, den 22. August 1985

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Fr. 5000.- 5/4% Inhaberschuldbrief Nr. 1953 der Raiffeisenkasse Jona, Laufzeit 12. April 1980/85 mit Coupons per 12. April 1984 und 12. April 1985.

Ein allfälliger Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist, d. h. bis zum 24. August 1986, dem Bezirksgericht Bremgarten, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1434\*)

5620 Bremgarten, den 22. August 1985

Bezirksgericht

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaberschuldbrief für Fr. 3000.-, dat. 27. Juni 1947, im 2. Rang, nach einem Kapitalvorgang von Fr. 22 000.-, haftend auf der Liegenschaft Parzelle-Nr. 72 = E.B. 72 Grundbuch Kreuzlingen.

Schuldner zur Zeit der Errichtung: Fritz Streit, 1892, von Englisberg, Kreuzlingen, Wiesenstrasse 3.

Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsidentium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1432\*)

8280 Kreuzlingen, den 16. August 1985

Bezirksgerichtspräsidentium  
Kreuzlingen

Es wird vermisst:

Fr. 3000.- Schuldbrief, angegangen am 1. September 1961, im 5. Rang, haftend auf dem Grundstück Nr. 351, Châshus, OB Ettiswil.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist seit der Veröffentlichung beim unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung verfügt wird. (1436\*)

6130 Willisau, den 20. August 1985

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:  
Arnold

Le détenteur des titres suivants est sommé de me les produire jusqu'au 17 mars 1986, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

- livret de dépôt Caisse d'épargne cantonale vaudoise, au porteur, no 57 977, créancier de fr. 4003.50, créé le 14 octobre 1965,
- livret de dépôt Caisse d'épargne cantonale vaudoise, au porteur, no 78 723, créancier de fr. 14 012.35, créé le 11 janvier 1980,
- livret d'épargne Banque vaudoise de crédit, au porteur, no 775 403, créancier de fr. 10 221.80, créé le 9 janvier 1984,
- livret d'épargne Banque vaudoise de crédit, au porteur, no 775 404, créancier de fr. 5867.30, créé le 9 janvier 1984,
- livret de dépôt Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, no 632 310, créancier de fr. 2359.-, créé le 1er décembre 1969. (1431\*)

1003 Lausanne, le 13 août 1985

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

## Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Der erstmals in Nr. 51 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 1. März 1984 als vermisst aufgeführte Schuldbrief Nr. 11 von Fr. 4400.-, vom 24. September 1936, Beleg III/4297, lautend zugunsten der Marie Rosa Herli, haftend im 2. Rang auf der Besetzung Bern Grundbuchblatt Nr. 2791, Kreis III, des Peter Herli, Genf, ist dem Richter innert der genannten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (1428)

3011 Bern, den 19. August 1985

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksamtes Zürich hat mit Verfügung vom 12. Juli 1985 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 150 000.-, ausgestellt am 13. Januar 1954, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin Wwe. Susanna Trüb geborene Wolff, geb. 1892, von Aarau, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 2108 (GBl. 55, Plan 4) an der Freiestrasse 17, Pfandtitelverzeichnis Nr. 3, GBA Fluntern-Zürich. (1441)

8004 Zürich, den 12. Juli 1985

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksamtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksamtes Zürich hat mit Verfügung vom 12. Juli 1985 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief über Fr. 6000.-, dat. 17. Oktober 1930, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandigentümer Heinrich Wipf, geb. 1890, von Ossingen, zugunsten der Zürcher Kantonalbank, Zürich, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 4410 (GBl. 2508, Plan 38) im Guggsbühl, Schlieren, Pfandbuch Schlieren, Bd. 3, pg. 103, GBA Schlieren. (1442)

8004 Zürich, den 12. Juli 1985

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksamtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksamtes Zürich hat mit Verfügung vom 26. Juli 1985 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

1 Inhaber-Kassa-Obligation der City Bank Zürich zu nom. Fr. 5000.-, 6 1/2%, 1982-85, Titel-Nr. 502.428, mit Coupons per 19. Februar 1983 und folgende. (1443)

8004 Zürich, den 26. Juli 1985

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksamtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksamtes Zürich hat mit Verfügung vom 26. Juli 1985 folgende Titel als kraftlos erklärt:

2 Inhaberschuldbriefen zu je Fr. 100 000.- der Philip Morris International Capital N.V., Curaçao, Netherlands Antilles, 6% Anleihe 1982 bis 92, Val.-Nr. 553.938, Titel-Nr. 10 298 und 10 299, mit Jahrescoupons per 6. April 1985 und folgende.

4 Inhaberschuldbriefen zu je Fr. 5000.- von The New Brunswick Electric Power Commission, Fredericton, New Brunswick, Canada 3 1/2% Anleihe 1978 bis 93, Val.-Nr. 668.616, Titel-Nr. 7495, 7496, 7512 und 7513, mit Jahrescoupons per 30. März 1985 und folgende. (1444)

8004 Zürich, den 26. Juli 1985

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksamtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksamtes Zürich hat mit Verfügung vom 29. Juli 1985 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Depositenheft Nr. 8004.07 der City Bank Zürich, lautend auf Alfred Thomann, 8133 Esslingen. (1439)

8004 Zürich, den 29. Juli 1985

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksamtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksamtes Zürich hat mit Verfügung vom 29. Juli 1985 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief über Fr. 20 000.-, dat. 10. Oktober 1936, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandigentümer Josef Rieser, geb. 1884, von Zürich, zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, lastend im 1. Rang auf dem Grundstück Kat.-Nr. 3706 (GBl. 1901, Plan 28) an der Spatenstrasse 60 in Zürich 11, GBA Oerlikon-Zürich. (1440)

8004 Zürich, den 29. Juli 1985

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksamtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksamtes Zürich hat mit Verfügung vom 31. Juli 1985 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Fr. 30 000.- von nom. 6% Kassenobligation Bank Leu AG, Zürich, 1981-84, Val.-Nr. 29098, Titel Nr. 141 598. (1438)

8004 Zürich, den 31. Juli 1985

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksamtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksamtes Zürich hat mit Verfügung vom 31. Juli 1985 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Zertifikat Nr. 101454 über 110 Namenaktien der Schweizerischen Bankgesellschaft. (1445)

8004 Zürich, den 31. Juli 1985

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksamtes Zürich

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Versicherungsaufsicht

Gemeinschaftsstiftung Urania, Zürich

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 3. August 1985 verfügt:

Die Gemeinschaftsstiftung Urania, Zürich, ist keine aufsichtspflichtige Versicherungseinrichtung im Sinne von Art. 3 VAG.

Rechtsmittelbelehrung

Diese Verfügung kann durch Dritte, die ein schutzwürdiges Interesse nachweisen, während 10 Tagen vom Datum der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, Bundesrain 20, 3003 Bern, eingesehen werden.

Die Verfügung unterliegt der Verwaltungsgerichtsbeschwerde an das Schweizerische Bundesgericht. Die Frist für eine allfällige Beschwerde beträgt 30 Tage; sie beginnt für den Adressaten der Verfügung mit deren Eröffnung, für beschwerdeberechtigte Dritte mit Ablauf der zehntägigen Auflagefrist. Die Beschwerdelegitimation bestimmt sich nach Art. 103 des Bundesgesetzes vom 16. Dezember 1943 über die Organisation der Bundesrechtspflege (OG). Die Beschwerde ist mindestens im Doppel einzureichen und hat die Begehren und deren Begründung zu enthalten (Art. 108 OG). (A2136)

3003 Bern, den 19. August 1985

Eidgenössisches  
Justiz- und Polizeidepartement

### Freigabe der Realkaution eines ausserbörlichen Vermittlers von Wertpapieren

Die der Chemical Bank, New York, Zurich Branch, Zürich, von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich, erteilte Bewilligung für den gewerbsmässigen Verkehr mit Wertpapieren ist erloschen.

Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von der Chemical Bank, New York, Zurich Branch, Zürich, geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, sie innert Monatsfrist, vom Tag dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Bleicherweg 5, 8001 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenuztetem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kaution zurückgegeben. (A2142)

8001 Zürich, den 23. August 1985

Direktion der Volkswirtschaft  
des Kantons Zürich

### WBC Tourist Service AG in Liquidation, Baar

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. August 1985 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde ernannt: Camillo Andina.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 20. November 1985 beim Liquidator, Camillo Andina, Himmelfrich 11, 6340 Baar, anzumelden. (A2146\*)

6340 Baar, den 21. August 1985

WBC Tourist Service AG  
Der Liquidator

### Curufin AG, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 16. August 1985 hat die sofortige Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator einzureichen. (A2148\*)

4002 Basel, den 16. August 1985

Der Liquidator: Allgemeine Treuhand AG  
Aeschengraben 9, Postfach 2149, 4002 Basel

### Lächlibär AG in Liq., Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juni 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Rolf Lächler, Höheweg 6, 3037 Herrenschanen, anzumelden. (A 2126\*)

3037 Herrenschanen, den 19. August 1985

Der Liquidator



**Genossenschaft Werd Heiden in Liq., Heiden**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

An der Generalversammlung vom 11. April 1985 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Hans Rudolf Künzle, Platz 1, 9100 Herisau, anzumelden. (A2156<sup>3</sup>)

9100 Herisau, den 20. August 1985

Der Liquidator

**Lekaver AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. August 1985 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden. (A2155<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 21. August 1985

Lekaver AG  
Der Liquidator: A. Theiler**WACS S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Selon décision du 13 juin 1985, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de M. Pierre Marcel, liquidateur, rue de la Croix-d'Or 19, 1201 Genève. (A2147<sup>3</sup>)

1201 Genève, le 20 août 1985

Le liquidateur

**Kurhotel Bad Serneus, Klosters-Serneus**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktiengesellschaft Kurhotel Bad Serneus, Klosters-Serneus, vom 16. August 1985, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 2 500 000.- auf Fr. 1 250 000.- voll liberiert, durch Verringerung des Nominalwertes von Fr. 1000.- auf Fr. 500.- pro Aktie herabzusetzen. Die Rückzahlung erfolgt im Betrage von Fr. 675 000.- in bar und im Ausmass von Fr. 575 000.- durch Gutschrift auf den Darlehenskonten der Aktionäre.

Den Gläubigern des Kurhotels Bad Serneus, Klosters-Serneus, wird im Sinne von Art. 733 OR und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Geschäftssitz des Kurhotels Bad Serneus, in Klosters-Serneus, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, können. (A2150<sup>3</sup>)

7248 Klosters-Serneus, den 19. August 1985

Kurhotel Bad Serneus  
Der VR-Präsident:  
Florian Juon**Maristar AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 26. Juni 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Herrn Hans Waibel, Sonnenrain 60, 8700 Küsnacht, anzumelden. (A 2094<sup>2</sup>)

8008 Zürich, den 16. August 1985

Der Liquidator

**Carrosserie Scalisi S. à r. l., Bussigny-près-Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 juillet 1985 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur: Fiduciaire B.-F. Zimmermann, Gal. Benjamin-Constant 1, 1003 Lausanne. (A 1983<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 29 juillet 1985

Le liquidateur:  
Fiduciaire B.-F. Zimmermann**Caroline Modes SA in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Juli 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Willy Struchen, Kramgasse 54, 3011 Bern, anzumelden. (A2144<sup>3</sup>)

8004 Zürich, den 20. August 1985

Der Liquidator

**Emilienne S.A., en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 juin 1985 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance par écrit, dans un délai échéant un mois après le troisième appel aux créanciers, en main du liquidateur, Fides Société Fiduciaire, avenue de Rumine 37, 1005 Lausanne. (A2149<sup>3</sup>)

1005 Lausanne, le 19 août 1985

Le liquidateur:  
Fides Société Fiduciaire**Fimoc Ltd. in Liquidation, Meisterschwanden**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Juni 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Rudolf Häfeli, c/o Realit Treuhand AG, Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen, anzumelden. (A2154<sup>3</sup>)

4665 Oftringen, den 19. August 1985

Realit Treuhand AG

**Computer Diät AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juli 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidatorin, Orttag, Organisations-, Revisions- und Treuhand-AG, Birmsendorferstrasse 125, 8036 Zürich, anzumelden. (2151<sup>2</sup>)

8036 Zürich, den 20. August 1985

Die Liquidatorin:  
Orttag, Organisations-,  
Revisions- und Treuhand-AG**Verschollenerklärung**

Nachdem die dreimal publizierte Ediktalladung erfolglos geblieben ist, wird gemäss Art. 38 ZGB als verschollen erklärt vom Bezirksgericht Bremgarten Koller Jean (Johann), geboren 1890, des Jakob Eduard und der Catharina Barbara geb. Graf, nachrichtlos abwesend.

Wirkungsbeginn: 22. April 1896.

(A2141)

5620 Bremgarten, den 22. August 1985

Bezirksgericht Bremgarten

**Macor-Immobilien AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Juni 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Rudolf Häfeli, c/o Realit Treuhand AG, Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen, anzumelden. (A2153<sup>3</sup>)

4665 Oftringen, den 19. August 1985

Realit Treuhand AG

**Istco S.A., en liquidation, Bulle**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 19 août 1985, conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire les créances et toutes les pièces justificatives dans un délai de trente jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour, adresse: M. Paul-Henry Binz, rue du Moléson 23, 1630 Bulle. (A2143<sup>3</sup>)

1630 Bulle, le 19 août 1985

Le liquidateur:  
Paul-Henry Binz**Öffentliches Inventar**

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 4. Mai 1985 verstorbenen Herrn Alfred Ulrich Simmen-Borg, geboren 1945, von Glarus, wohnhaft gewesen Forchstrasse 8, 8703 Erlenbach, liegt den Beteiligten beim Notariat Küsnacht, Kohlrainstrasse 10, Küsnacht, bis zum 24. September 1985 zur Einsicht auf. (A2140)

8700 Küsnacht, den 20. August 1985

Notariat Küsnacht:  
H. Stoll, Notar-Stellvertreter**Macor-Wohnbau AG in Liquidation, Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Juni 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft, Rudolf Häfeli, c/o Realit Treuhand AG, Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen, anzumelden. (A2152<sup>3</sup>)

4665 Oftringen, den 19. August 1985

Realit Treuhand AG

**Bolzonello Daniele, Restaurant Le Modulard, Genève**

Appel aux créanciers

**Première publication**

En vue de la réorganisation de la comptabilité de Daniele Bolzonello, exploitant indépendant du café-restaurant Le Modulard, route de Frontenex 62, à Genève, les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances détaillées (dès 1982 à ce jour) en main de la Fiduciaire G. Dentand, avenue Vibert 9, à Carouge, pour adresse case postale 242, 1227 Carouge (délai de production le 8 septembre 1985, sous peine de forclusion). (A2145<sup>3</sup>)

1227 Carouge, le 23 août 1985

G. Dentand  
Expert-Comptable ASE**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV****Dental-Moderna Rütli AG in Liq., in Rütli.**

Wenn uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung obgenannter Aktiengesellschaft geltend gemacht wird, wird diese im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A2138)

9000 St. Gallen, den 19. August 1985

Handelsregisteramt  
des Kantons St. Gallen**Genossenschaft Altersvorsorge Waldstatt in Liq., Waldstatt**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

An der Generalversammlung vom 10. Juni 1985 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Stefan Rohner, Unterwaldstatt 308, 9104 Waldstatt, anzumelden. (A2157<sup>3</sup>)

9104 Waldstatt, den 20. August 1985

Der Liquidator

**Diffida secondo l'art. 89 ORC**

L'ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che venga mantenuta a registro di commercio l'iscrizione della società

**Kimyon Ltd., in Lugano**

a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione.

Caso contrario, avendo detta società cessato ogni attività, la stessa verrà radiata d'ufficio (art. 89 ORC). (A2137)

6900 Lugano, il 20 agosto 1985

Ufficio del registro di commercio

Eidgenössische Oberzolldirektion  
Direction générale des douanes  
Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle  
Bureau central du contrôle des métaux précieux  
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung  
von Verantwortlichkeitsmarken  
Enregistrement de poinçons de maître  
Registrazione di marchi d'artefice

schweizerische - suisses - svizzeri



Nr. 4354  
Registrierungsdatum: 11. Juni 1985

**Zürcher Alfred**  
Schmuckwaren

6020 Emmenbrücke LU



Nr. 4355  
Registrierungsdatum: 11. Juni 1985

**Broger Tashi**  
Schmuckwaren

9050 Appenzell



Nr. 4356  
Registrierungsdatum: 11. Juni 1985

**Mastai-Bär Ursula**  
Schmuckwaren

8005 Zürich



Nr. 4357  
Registrierungsdatum: 11. Juni 1985

**Ruoff-Kessler Brigitte**  
Schmuckwaren

8810 Horgen ZH



Nr. 4358  
Registrierungsdatum: 11. Juni 1985

**Ziltener-Schloer A. & L.**  
Schmuckwaren

9545 Wängli TG



Nr. 4359  
Registrierungsdatum: 14. Juni 1985

**Gross Bruno**  
Schmuckwaren

8640 Rapperswil SG

Nr. 4360  
Registrierungsdatum: 14. Juni 1985



**Boutique Pilzli, Gebele**  
Schmuckwaren

4051 Basel

Nr. 4361  
Data di registrazione: 21 giugno 1985



**Cabel SA**  
gioielleria

6900 Lugano TI

Nr. 4362  
Registrierungsdatum: 21. Juni 1985



**Parwenit Projekt AG**  
Schmuckwaren usw.

8500 Frauenfeld TG

Nr. 4363  
Registrierungsdatum: 21. Juni 1985



**Wiederkehr-Wanner Katharina**  
Schmuckwaren

8820 Wädenswil ZH



Nr. 4364  
Registrierungsdatum: 21. Juni 1985

**Kainz Christian**  
Schmuckwaren

4103 Bottmingen BL



Nr. 4365  
Registrierungsdatum: 21. Juni 1985

**Kobler Bruno**  
Schmuckwaren

8810 Horgen ZH



Nr. 4366  
Date de l'enregistrement: 21 juin 1985

**Chervet Anne**  
bijouterie

1203 Genève



Nr. 4367  
Date de l'enregistrement: 21 juin 1985

**Pigora SA**  
bijouterie

1003 Lausanne VD

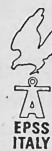
ausländische - étrangers - stranieri

Nr. 8290  
Date de l'enregistrement: 6 juin 1985



**Société Française d'Art  
et de Joaillerie Sàrl.**  
bijouterie

F-75009 Paris



Nr. 8291  
Data di registrazione: 6 giugno 1985

**Alessi Spa.**  
oggetti da tavola

I-28023 Crusinallo



Nr. 8292  
Date de l'enregistrement: 6 juin 1985

**Rozanès A. et fils SA**  
bijouterie

F-41200 Romorantin



Nr. 8293  
Registrierungsdatum: 6. Juni 1985

**Merath Adolf KG**  
Schmuckwaren

D-7900 Ulm



Nr. 8294  
Date de l'enregistrement: 14 juin 1985

**Poncet-Faguet SA**  
bijouterie

B-1080 Bruxelles



Nr. 8295  
Registrierungsdatum: 14. Juni 1985

**Gelderblom J. & Zoon**  
Schmuckwaren

NL-2871 DR Schoonhoven



Nr. 8296  
Registrierungsdatum: 14. Juni 1985

**Bliem Brigitte u. Werner**  
Schmuckwaren

A-6020 Innsbruck



Nr. 8297  
Date de l'enregistrement: 21 juin 1985

**Marynissen Josephus**  
bijouterie

B-2230 Schilde



Nr. 8298  
Date de l'enregistrement: 21 juin 1985

**Courèges Design SA**  
bijouterie

F-75008 Paris



Nr. 8299  
Date de l'enregistrement: 21 juin 1985

**Dieudonné Jacques**  
bijouterie

F-34100 Montpellier



Nr. 8300  
Date de l'enregistrement: 21 juin 1985

**Flamand SA**  
bijouterie

F-16022 Angoulême

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Altstadt Versicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich

| Aktiven   |                | Bilanz auf 31. Dezember 1984   |                             | Passiven       |     |
|---|----------------|--|-----------------------------|----------------|-----|
|   | Fr.            |  | Fr.                         |                | Fr. |
| Wertschriften:  |                | Eigenkapital:  |                             |                |     |
| Obligations und Pfandbriefe   | 72 392 352.—   | Akten- oder Garantiekapital  |                             | 10 000 000.—   |     |
| Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen                 | 548 359.—      | Reservefonds:  |                             | 2 825 000.—    |     |
| Übrige Aktien und Anteilscheine   | 5 715 499.75   | Spezialreserven:   |                             | 800 000.—      |     |
| Schuldbuchforderungen   | 11 100 085.—   | Organisationsfonds   |                             | 100 000.—      |     |
| Darlehen an Körperschaften  | 13 298 000.—   | Wertschriftenreserve   |                             | 3 600 000.—    |     |
| Grundpfandtitel   | 7 810 773.—    | Übrige Reserven  |                             |                |     |
| Kassabestand und Postcheckguthaben                                      | 2 462 096.81   | Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:                                 |                             |                |     |
| Guthaben bei Banken   | 6 486 849.33   | Prämienüberträge   |                             | 26 830 177.05  |     |
| Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern                           | 3 487 114.73   | Schwabende Schäden   |                             | 50 678 653.59  |     |
| Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr |                | Übrige technische Rückstellungen   |                             | 13 322 855.80  |     |
| Stückzinsen und Mieten  | 726 244.39     | Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr |                             | 1 307 922.80   |     |
| Übrige Aktiven  | 2 949 082.88   | Schuldverpflichtungen:   |                             |                |     |
|   |                | Agenten  |                             | 958 534.60     |     |
|   |                | Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal                           | 17 938 481.85 <sup>1)</sup> |                |     |
|   |                | Übrige Passiven  |                             | 17 159 883.74  |     |
|   |                | Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung  |                             | 2 347 475.56   |     |
|   | 129 930 503.14 |  |                             | 129 930 503.14 |     |

Zürich, den 28. Juni 1985

Altstadt Versicherungs-Aktiengesellschaft  
A. Hüppi B. Tschuur

## La Fribourgeoise Générale d'Assurances SA, Fribourg

| Actif  |              | Bilan au 31 décembre 1984   |     | Passif       |     |
|--|--------------|---|-----|--------------|-----|
|  | Fr.          |   | Fr. |              | Fr. |
| Valeurs mobilières:  |              | Fonds propres:  |     |              |     |
| Obligations et lettres de gage   | 14 762 610.— | Capital social  |     | 15 000 000.— |     |
| Autres actions et parts sociales   | 2 111 463.—  | Fonds de réserve  |     | 940 000.—    |     |
| Prêts à des corporations   | 350 000.—    | Reserves spéciales  |     | 150 000.—    |     |
| Immeubles  | 9 773 000.—  | Reserves techniques, réassurances déduites:                                     |     |              |     |
| Avoirs en banques bloqués au profit de tiers                                     | 690 378.—    | Reserve pour risques en cours   |     | 2 826 305.—  |     |
| Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux                         | 1 869 636.—  | Reserve pour sinistres à régler   |     | 4 140 897.—  |     |
| Avoirs en banques  | 9 076 800.—  | Autres réserves techniques  |     | 3 344 491.—  |     |
| Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance                                | 1 610 961.—  | Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances |     | 4 121 088.—  |     |
| Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances | 2 072 306.—  | Dépôts pour réassurances cédées   |     | 5 198 858.—  |     |
| Dépôts pour réassurances acceptées   | 1 862.—      | Engagements:  |     |              |     |
| Prorata d'intérêts et loyers   | 495 144.—    | Agents  |     | 230 075.—    |     |
| Mobilier et matériel   | 1.—          | Dettes garanties par gage immobilier  |     | 1 050 000.—  |     |
| Autres actifs  | 866 975.—    | Articles compensateurs:   |     |              |     |
|  | 43 681 136.— | Fluctuation cours et provision pour immeubles                                   |     | 1 279 370.—  |     |
|  |              | Autres passifs  |     | 4 999 421.—  |     |
|  |              | Solde du compte de profits et pertes  |     | 400 631.—    |     |
|  |              |   |     | 43 681 136.— |     |

Fribourg, le 28 juin 1985

La Fribourgeoise Générale d'Assurances SA  
Dr. Hugues Testuz Isidore Jeckelmann

## La Genevoise, Compagnie générale d'Assurances, Genève

| Actif  |               | Bilan au 31 décembre 1984   |                            | Passif        |     |
|--|---------------|---|----------------------------|---------------|-----|
|  | Fr.           |   | Fr.                        |               | Fr. |
| Valeurs mobilières:  |               | Fonds propres:  |                            |               |     |
| Obligations et lettres de gage   | 21 583 330.40 | Capital social  |                            | 10 000 000.—  |     |
| Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances                             | 135 738.—     | Fonds de réserve  |                            | 2 150 000.—   |     |
| Autres actions et parts sociales   | 864 781.—     | Reserves spéciales:   |                            |               |     |
| Créances inscrites dans des livres de dettes publiques                           | 8 888 013.—   | Reserve pour événements extraordinaires   |                            | 850 000.—     |     |
| Prêts à des corporations   | 15 437 000.—  | Reserves techniques, réassurances déduites:                                     |                            |               |     |
| Titres de gage immobilier  | 17 152 800.—  | Reserve pour risques en cours   |                            | 15 051 000.—  |     |
| Immeubles  | 14 480 000.—  | Reserve pour sinistres à régler   |                            | 38 218 000.—  |     |
| Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux                         | 5 794 817.46  | Reserve des soldes des comptes d'égalisation des tarifs                         |                            |               |     |
| Avoirs en banques  | 1 031 591.93  | RCV prélevées sur primes des exercices 1972/1983                                |                            | 1 410 000.—   |     |
| Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances                               | 4 184 264.25  | Reserve pour fluctuations frais et de sécurité                                  |                            | 2 510 000.—   |     |
| Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances | 2 444 216.80  | Reserve pour calcul individuel rétrospectif                                     |                            | 3 577 000.—   |     |
| Dépôts pour réassurances acceptées   | 625 876.20    | Fonds de réserve selon art. 111 OLAA  |                            | 110 000.—     |     |
| Prorata d'intérêts et loyers   | 1 264 059.20  | Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances |                            | 1 835 192.59  |     |
| Autres actifs  | 253 073.45    | Engagements:  |                            |               |     |
|  | 94 139 561.69 | Agents  |                            | 1 324 801.88  |     |
|  |               | Cautionnements  |                            | 33 917.90     |     |
|  |               | Fonds de prévoyance en faveur du personnel                                      | 1 118 444.80 <sup>1)</sup> | 1 118 444.80  |     |
|  |               | Autres passifs  |                            | 15 484 587.11 |     |
|  |               | Solde du compte de profits et pertes  |                            | 466 617.41    |     |
|  |               |   |                            | 94 139 561.69 |     |

Genève, le 11 juillet 1985

La Genevoise,  
Compagnie générale d'Assurances  
B. de Watteville S. Mayor

Schweizerfranken-Anleihe



**The Tokyo Electric Power Company, Incorporated, Tokyo, Japan**

The Tokyo Electric Power Company, Inc. ist die grösste private Elektrizitätsgesellschaft der Welt (in bezug auf Umsatz und Produktionskapazität).

Im Geschäftsjahr 1984/85 verkaufte sie 158,3 Mia. kWh. Im Vergleich betrug der schweizerische Endverbrauch 1984 39,7 Mia. kWh.

Mit ihren 186 Kraftwerken versorgt die Gesellschaft fast 38 Mio. Einwohner mit elektrischer Energie.

The Tokyo Electric Power Company, Inc., hat bereits drei öffentliche Schweizerfranken-Anleihen begeben.

Die Verpflichtungen aus den Obligationen dieser Anleihe sind gesichert durch ein statutarisches Vorzugsrecht gemäss dem japanischen «Electric Utility Law».

**5 1/2 % Anleihe 1985-93 von SFr. 150 000 000**

Emissionspreis: 99,75% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe  
 Laufzeit: längstens 8 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe zur öffentlichen Zeichnung auf bis

**27. August 1985, mittags**

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

- Zinssatz:** 5 1/2% p. a.; Jahrescoupons per 10. September.
- Stückelung:** Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.- nom. zur Auslieferung.
- Liberierung:** 10. September 1985.
- Rückzahlung:** Rückkäufe ab 1987, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1990 mit degressiven Prämien möglich.
- Verkaufsbeschränkungen:** USA und Japan.
- Kotierung:** wird in Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne beantragt.
- Valoren-Nr.:** 767.272

|   |  |                                       |
|---|--|---------------------------------------|
| Schweizerische Kreditanstalt              | Schweizerische Bankgesellschaft        | Schweizerischer Bankverein            |
| Schweizerische Volksbank                  | Bank Leu AG                            | Vereinigung der Genfer Privatbankiers |
| A. Sarasin & Cie                          | Privatbank und Verwaltungsgesellschaft | Gruppe Zürcher Privatbankiers         |
| Verband Schweizerischer Kantonalbanken    |  |                                       |
| Nomura (Schweiz) AG                       | Yamaichi (Schweiz) AG                  | LTCB (Schweiz) AG                     |
| The Nikko (Schweiz) Finance Co., Ltd.     | Daiwa (Schweiz) S. A.                  | Mitsui Finanz (Schweiz) AG            |
| The Industrial Bank of Japan (Schweiz) AG | Handelsbank N. W.                      | Manufacturers Hanover (Suisse) S. A.  |



**Flughafen-Immobilien-Gesellschaft**

Zürich Flughafen (Sitz in Kloten)

Aktionäre: Öffentliche Hand 50%, Privatwirtschaft 50%

Die FIG projiziert, erstellt, vermietet und unterhält die für den Betrieb des Flughafens Zürich erforderlichen Hochbauten, soweit sie nicht der Kanton Zürich zur Verfügung stellt.

**5 % Anleihe 1985-97 von Fr. 100 000 000**  
 (Valoren-Nr. 106.778)

- Begebung** durch Konversion und Barzeichnung
- Anleihezweck** - Konversion bzw. Rückzahlung der 7 3/4% Anleihe 1975-88 von Fr. 60 000 000 (Val.-Nr. 106.770), gekündigt per 15. September 1985
- Rest- und Weiterfinanzierung der neuen Bauten (Fingerdock Terminal A, Parkhaus A, Operations- und Gerätezentrum, Aufwertungsmassnahmen im Terminal A, Anbauten Werft I etc.) von Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert
- Inhabertitel** auf den 15. September
- Jahrescoupons** längstens 12 Jahre
- Laufzeit** 100%
- Ausgabepreis** 23. bis 29. August 1985, mittags
- Emissionsfrist** auf den 15. September 1985
- Liberierung** wird an der Börse von Zürich beantragt
- Kotierung**

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 23. August 1985 in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffentlicht. Separate Prospekte werden nicht gedruckt, hingegen stehen Konversions- und Zeichnungsscheine bei den Banken zur Verfügung.

|                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| Schweizerische Kreditanstalt | Schweizerische Bankgesellschaft |
| Schweizerischer Bankverein   | Zürcher Kantonalbank            |
| Schweizerische Volksbank     | Bank Leu AG                     |

**Schindler Holding AG**

**Umtausch der Namenaktien**

Durch die Verwendung des Talons für die Kapitalerhöhung 1985 ist der Couponsbogen erschöpft. Analog neuerer Praxis und auch um den administrativen Ablauf sowohl bei uns wie auch bei den Banken zu vereinfachen, werden wir anstelle der bisherigen Titel couponlose Aktienzertifikate ausgeben.

Die Dividendenzahlung erfolgt in Zukunft in Form einer Dividendenanweisung, die - wie bisher die Coupons - bei den Banken eingelöst werden kann.

Den eingetragenen Aktionären wird ein Umtauschantrag mit einer entsprechenden Orientierung zugestellt. Aktionäre, welche ihre Titel bei einer Bank deponiert haben, werden gebeten, diesen Umtauschantrag so rasch als möglich ihrer Depotbank zuzustellen. Sie wird den Umtausch dann ohne weiteres durchführen. Jene Aktionäre, welche ihre Aktien bei sich oder in einem Banksafe verwahren, werden ersucht, ihre Titel zusammen mit dem unterzeichneten Umtauschantrag bis

**spätestens 30. September 1985**

- bei einer offiziellen Umtauschstelle
- Schweizerischer Bankverein, Basel
- Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Schweizerische Volksbank, Bern
- Luzerner Kantonalbank, Luzern

sowie deren übrigen schweizerischen Niederlassungen oder ihrer Hausbank einzureichen. Der Umtausch ist spesenfrei.

Wir sind Ihnen aus organisatorischen Gründen dankbar, wenn Sie von einer direkten Sendung an unsere Gesellschaft absehen.

Hergiswil, 23. August 1985.

Schindler Holding AG



**Bank für Kredit und Aussenhandel AG Zürich**

Mitteilung an die Obligationäre der

**4 1/2 % Anleihe 1977-1987 von Fr. 30 000 000**

(Valoren-Nummer 27 370)

und

**5 % Anleihe 1980-1990 von Fr. 30 000 000**

(Valoren-Nummer 27 371)

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 28. März 1985 ist die Firmenbezeichnung in

**BKA Bank für Kredit und Aussenhandel AG**

geändert worden. Eine entsprechende Publikation ist am 3. Mai 1985 im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 101 erschienen.

Die Titel der oben erwähnten Anleihen werden ab 23. August 1985 an den Börsen von Zürich, Basel und Genf unter der neuen Firmenbezeichnung gehandelt.

Eine Abstempelung der Obligationen ist nicht vorgesehen. Die Valoren-Nummern bleiben unverändert.

Zürich, den 23. August 1985

Im Auftrag:  
 Schweizerische Kreditanstalt

**Wer nicht inseriert... wird vergessen !**

# Basler Kunsteisbahn AG

Im Margarethenpark

## Einladung zur 52. ordentlichen Generalversammlung

der Basler Kunsteisbahn AG, auf Mittwoch, den 4. September 1985, 17 Uhr, Restaurant Kunsteisbahn.

### Traktanden:

1. Protokoll der 51. ordentlichen Generalversammlung vom 5. September 1984.
2. Bericht des Verwaltungsrates über das abgelaufene Geschäftsjahr 1984/85.
3. Entgegennahme und Genehmigung der Jahresrechnung über das abgelaufene Geschäftsjahr.
4. Verrechnung des Geschäftsergebnisses.
5. Genehmigung des Revisorenberichtes.
6. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Revisoren.
7. Wahl des Verwaltungsrates (inkl. Wahl eines Neumitgliedes).
8. Wahl der Rechnungsrevisoren.
9. Diverses.

Bilanz und Bericht der Revisoren liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft vom 26. August bis 3. September 1985 auf.

Der gedruckte Jahresbericht 1984/85 mit Bilanz und Bericht der Rechnungsrevisoren liegt ab 26. August 1985 zur unentgeltlichen Abgabe an die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können gegen Hinterlage der Aktienzertifikate oder Depotschein bei der Gesellschaft vom 26. August bis 3. September 1985, 12 Uhr, bezogen werden.

Basel, den 23. August 1985

Der Verwaltungsrat

# Service des eaux de Vevey-Montreux

## Emprunt 4 1/4% 1979-1989 de fr. 5 000 000

(Valeur numéro 119 583)

Le deuxième amortissement contractuel de fr. 200 000.- sur cet emprunt a lieu comme suit: Fr. 66 000.- titres rachetés sur le marché  
Fr. 134 000.- par tirage au sort de  
24 obligations de Fr. 1000.-, nos 27/30, 321/30, 881/90  
22 obligations de Fr. 5000.-, nos 1201/02, 1261/70, 1611/20  
qui seront remboursées, au pair, le 15 décembre 1985.

Ces titres pourront être présentés pour leur remboursement, munis de tous les coupons non échus, aux guichets des sièges, succursales et agences en Suisse des banques suivantes:

- Banque Cantonale Vaudoise
- Union de Banques Suisses
- Banque Populaire Suisse
- Crédit Suisse
- Société de Banque Suisse
- Caisse d'Epargne et de Crédit

L'intérêt de ces obligations cessera de courir le 15 décembre 1985.

Après cet amortissement, le montant des obligations restant en circulation est de fr. 4 600 000.-.

L'obligation no 665 de fr. 1000.- nominal, remboursable dès le 15 décembre 1984, n'a pas encore été présentée à l'encaissement.

Lausanne, le 19 août 1985

Banque Cantonale Vaudoise

# Banque Nationale d'Algérie, Alger

## Emprunt à taux variable 1978-1988 fr.s. 50 000 000

(Numéro de valeur. 626 565)

### Amortissement 1985

Conformément à la clause 3 des conditions des obligations, l'emprunteur a été en mesure de racheter des obligations sur le marché pour un montant nominal de fr.s. 55 000.-.

Dès lors le montant nominal des obligations encore en circulation s'élève à fr.s. 47 255 000.-.

Genève, le 19 août 1985

Par ordre:  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

# Le Foyer

Centre éducatif pour handicapés de la vue

## Assemblée générale

le mercredi 18 septembre 1985, à 15 h., au Foyer, route d'Oron 90, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

# Alpro Trade Co. Ltd., Genève

### Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 6 septembre 1985, à 14 h., dans les bureaux de la Fiduciaire de Rive SA, rue de Rive 4, 1204 Genève.

### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et lecture des comptes et du rapport de l'organe de contrôle.
2. Approbation des comptes et de ces rapports.
3. Décharge à l'administration.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Les comptes annuels, les rapports de gestion et de l'organe de contrôle peuvent être consultés par les actionnaires chez la Fiduciaire de Rive SA.

Le conseil d'administration

# Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1981-1983

Un 96e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1984; il est intitulé:

## Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1981-1983

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1981-1983 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalable au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.



# Öffentliche Versteigerung

Im Auftrag der Eigentümer bringt die Gantbeamtung Oberwil folgende Liegenschaft zur öffentlichen Versteigerung:

### Grundbuch Oberwil BL

Parzelle Nr. 1438; haltend 10 a 67 m<sup>2</sup>, Hofraum, Garten und Bassin mit Wohnhaus Nr. 2 an der Louisrebenstrasse.

Brandlagerschatzung (1981): Fr. 88 900.-  
Katasterschatzung: Fr. 306 700.-

Bei dem Gantobjekt handelt es sich um ein 9-Zimmer-Einfamilienhaus (Baujahr 1971) an guter, ruhiger Wohnlage (W2d).

### Ort und Zeit der Versteigerung:

Freitag, 30. August 1985; 15 Uhr, im Landgasthof Ochsen, Hauptstrasse 12, 4104 Oberwil BL.

Die Versteigerungsbedingungen können während den ordentlichen Schalterstunden auf dem Sekretariat des Gemeindeverwalters, Hauptstrasse 24, 4104 Oberwil BL, eingesehen werden.

### Vor dem Zuschlag an der Steigerung sind zu zahlen:

- 20% der Kaufsumme (in bar, Wertschriftendepot oder Bankgarantie)
- 3% der Kaufsumme als Handänderungssteuer, ausgenommen Bürgen und Pfandeneigentümer gemäss § 82 lit. g StG.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

### Besichtigung des Gantobjektes:

Samstag, 24. August 1985, 10 bis 12 Uhr

Gantbeamtung Oberwil BL

### Sicherheit mit STANDARD-TRESOR

Telefon 01/361 63 33  
Beckenhofstr. 70  
8006 Zürich

### KOPIERPAPIER für alle Trocken-Kopiergeräte

Format A4 inkl. West  
(210 x 297 mm)

Qualität: hochweiss 80 g/m<sup>2</sup>  
holzfrei SK 3

in Boxen zu 5 x 500 Blatt  
speziell vor Feuchtigkeit geschützt.

Preis per 1000 Blatt  
ab Standort

ab 2 500 Blatt Fr. 19.-  
5 000 Blatt Fr. 18.50  
10 000 Blatt Fr. 18.-  
20 000 Blatt Fr. 17.-

A3-Formate, Flüssigtonerpatronen, Zebra-Drucker sowie grossere Mengen auf Anfrage.

Druck-Finish  
D. Inhelder  
Aarestrasse 29  
5102 Ruppertswil  
Tel. 064 47 11 71

### Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1984 (57. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass neben den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungscheins anbringen.)

Zürich, den 19. August 1985

Migros Bank

### Couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1984 (57e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. Des couleurs brunes, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins émis par la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (préciser de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Zürich, den 19. August 1985

Migros Bank

### Financiers + Affairistes

## Gare de Montreux

### Dès mai 1986 offert

voire domiciliation temporaire dans ensemble de secrétariat permanent et multilingues avec télex, téléfac, mailing, traductions de documents, représentation si nécessaire, salles de conférences personnalisées et bureaux indépendants disponibles, etc., etc...

Les intéressés peuvent écrire à Rhodif S.A., Gare 20bis, 1820 Montreux, qui les contactera de suite.

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

### Aufluf

Vermisst werden folgende Sparhefte der Bank Langenthal, Niederlassung Herzogenbuchsee:

Nr. 7.763.04 Fr. 22 349.75

Nr. 15.535.10 Fr. 2 000.05

Die unbekanntenen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Sparhefte innert 3 Monaten vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, in unserer Kasse in Herzogenbuchsee vorzulegen und sich über den rechtmässigen Besitz auszuweisen, ansonsten diese Sparhefte als kraftlos erklärt werden (Art. 977 Abs. 2 OR).

Bank Langenthal  
Niederlassung Herzogenbuchsee

### Inkasso-Probleme?

Wir ziehen für Sie ausstehende Gelder ein. Fordern Sie unverbindlich unsere Gratisbroschüre an. Sie erfahren viel Interessantes über internationale Inkasso sowie Factoring und weitere Dienstleistungen.

KREBITA-ANSTALT  
Aeulstr. 56 - FL 9490 Vaduz - Tel. 075 - 29262

Stempelfabrikation für Handel, Industrie und Privat

schmid NON STOP®

Dauerstempel ohne Kissen

Stempel-Kugelschreiber

Automatic in Edelstahl

Stempel Schmid AG  
2502 Biel

Seevorstadt 55  
Tel. 032-22 37 01

